

38W Dual Car Charger

with Power Delivery



EPICS

EPI-NA-CAR19_ON

38W Dual Car Charger

CS

NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt Epico 38W Dual Car Charger. Věříme, že budete s naším výrobkem spokojeni.

Popis produktu

Vstupní napětí: DC 12-24 V

Výstupní výkon: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C výstup: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A výstup: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Materiál: Recyklované aluminium, recyklovaný PC

Rozměry: 63 × 24 mm

Váha: 26 g

Obsah balení

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× návod k použití

Návod k použití

1. Nabíječka je určena k umístění do elektrické zásuvky v automobilu. Nepoužívejte produkt k jiným než k těmto účelům.
2. Před použitím nabíječky se ujistěte, že je výstupní výkon kompatibilní s Vaším zařízením.
3. Ujistěte se, že je nabíječka v elektrické zásuvce umístěna pevně, nekýve se a nevypadává.
4. Manipulaci s nabíječkou nikdy neprovádějte za jízdy, ohrozili byste tím bezpečnost silničního provozu.

Pro funkci wireless Fast Charge ve spojení s bezdrátovou autonabíječkou používejte USB-C kabel a USB-C PD výstup na nabíječce.

Provozní podmínky a údržba

1. K napájení používejte pouze k tomu určené kabely.
2. Nevystavujte zařízení příliš vysokým ani příliš nízkým teplotám. Provozní teplota zařízení je -10 až +55 °C.
V létě nenechávejte nabíječku v autě.
3. Nevystavujte nabíječku vlhkosti. Případná vlhkost může způsobit zkratování elektrických obvodů a poškození zařízení.
4. Před čištěním zařízení odpojte nabíječku z elektrické sítě.
5. K čištění nepoužívejte saponáty, alkohol ani jiné čisticí prostředky. Použijte čistou a suchou utěrku.
6. Neházejte s produktem ani ho nevystavujte nárazům či jinému fyzickému poškození.
7. Produkt nerozebírejte ani nijak neupravujte, můžete ho poškodit a ztratíte tak záruku výrobce.
8. Po ukončení použití odpojte nabíjené zařízení a vyjměte nabíječku z elektrické zásuvky v automobilu. Nenabíjejte zařízení dlouhodobě, zatímco je motor vypnutý.
9. Uchovávejte nabíječku mimo dosah dětí. Děti si s nabíječkou nesmějí hrát. Tuto nabíječku nesmějí používat děti.
10. Zabraňte kontaktu nabíječky s otevřeným ohněm nebo jiným zdrojem sálavého tepla.

Vyloučení odpovědnosti

Tato nabíječka je určena pouze pro použití ve spojení s vhodným mobilním zařízením.

Vždy před prvním použitím nabíječky a nového zařízení ověřte jejich vzájemnou kompatibilitu. Výrobce nenesé žádnou odpovědnost za případnou škodu na mobilním či jiném zařízení způsobenou nesprávným použitím tohoto produktu.



Tento symbol na produktu nebo v doprovodné dokumentaci označuje, že daný produkt nesmí být považován za běžný komunální odpad a musí být likvidován podle místně platných právních předpisů. Předajte tento produkt k ekologické likvidaci. Správnou likvidací tohoto produktu chráníte životní prostředí. Pro více informací se obraťte na místní samosprávu zabývající se likvidací komunálního odpadu, nejbližší sběrné místo nebo svého prodejce.



Tento produkt splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

38W Dual Car Charger

SK

NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt Epico 38W Dual Car Charger. Veríme, že budete s naším výrobkom spokojní.

Popis produktu

Vstupné napätie: DC 12-24 V

Výstupný výkon: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C výstup: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A výstup: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Materiál: Recyklované aluminium, recyklovaný PC

Rozmery: 63 × 24 mm

Hmotnosť: 26 g

Obsah balenia

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× návod na použitie

Návod k použitiu

1. Nabíjačka je určená na umiestnenie do elektrickej zásuvky v automobile. Nepoužívajte produkt na iné, ako na tieto účely.
2. Pred použitím nabíjačky sa uistite, že je výstupný výkon kompatibilný s vaším zariadením.
3. Uistite sa, že je nabíjačka v elektrickej zásuvke umiestnená pevne, nekýva sa a nevyhadáva.
4. Manipuláciu s nabíjačkou nikdy nevykonávajte za jazdy, ohrozili by ste tým bezpečnosť cestnej premávky.

Pre funkciu wireless Fast Charge v spojení s bezdrôtovou autonabíjačkou používajte USB-C kábel a USB-C PD výstup na nabíjačke.

Prevádzkové podmienky a údržba

1. Na napájanie používajte iba na to určené káble.
2. Nevystavujte zariadenie príliš vysokým ani príliš nízkym teplotám. Prevádzková teplota zariadenia je -10 až +55 °C.
V lete nenechávajte nabíjačku v aute.
3. Nevystavujte nabíjačku vlhkosti. Prípadná vlhkosť môže spôsobiť skratovanie elektrických obvodov a poškodenie zariadenia.
4. Pred čistením zariadenia odpojte nabíjačku z elektrickej siete.
5. Na čistenie nepoužívajte saponáty, alkohol ani iné čistiace prostriedky. Použite čistú a suchú utierku.
6. Nehádzte s produktom ani ho nevystavujte nárazom či inému fyzickému poškodeniu.
7. Produkt nerozoberajte ani nijak neupravujte, môžete ho poškodiť a strácať tak záruku výrobcu.
8. Po nabití odpojte nabíjačku a vyberte nabíjačku z elektrickej zásuvky v aute. Nenabíjajte zariadenie dlhší čas, keď je motor vypnutý.
9. Nabíjačku uchovávajte mimo dosahu detí. Deti sa s nabíjačkou nesmú hrať. Túto nabíjačku nesmú používať deti.
10. Zabráňte kontaktu nabíjačky s otvoreným ohňom alebo inými zdrojmi sálavého tepla.

Vylúčenie zodpovednosti

Táto nabíjačka je určená iba na použitie v spojení s vhodným mobilným zariadením. Vždy pred prvým použitím nabíjačky a nového zariadenia overte ich vzájomnú kompatibilitu. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu na mobilnom či inom zariadení spôsobenú nesprávnym použitím tohto produktu.



Tento symbol na produkte alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že daný produkt sa nesmie považovať za bežný komunálny odpad a musí sa likvidovať podľa miestne platných právnych predpisov. Odovzdajte tento produkt na ekologickú likvidáciu. Správnu likvidáciu tohto produktu chránite životné prostredie. Pre viac informácií sa obráťte na miestnu samosprávu zaoberajúcu sa likvidáciou komunálneho odpadu, najbližšie zberné miesto alebo svojho predajcu.



Tento produkt spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

38W Dual Car Charger

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy az Epico 38W Dual Car Charger megvásárlása mellett döntött. Hisszük, hogy elégedett lesz a termékünkkel.

Termékleírás

Bemenő feszültség: DC 12-24 V

Kimeneti teljesítmény: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C kimenet: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A kimenet: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Anyag: Újrahasznosított alumínium, újrahasznosított PC

Méret: 63 × 24 mm

Súly: 26 g

A csomagolás tartalma

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× használati útmutató

Használati útmutató

1. A töltő a gépkocsi elektromos csatlakozó bemenetéhez csatlakoztatható. A terméket minden esetben kizárólag a rendeltetésének megfelelően használja.
2. Mielőtt használatba venné a töltőt, győződjön meg róla, hogy a kimeneti teljesítmény kompatibilis a készülékével.
3. Győződjön meg róla, hogy a a töltő fixen ül az elektromos csatlakozóaljban, meg mozog benne és nem esik ki belőle.
4. A töltőt soha ne vezetés közben kezelje, ellenkező esetben veszélyeztetheti a közúti forgalom biztonságát.

Ha a wireless Fast Charge funkciót a vezeték nélküli autós töltővel kívánja használni, használjon USB-C kábelt, valamint a töltőn található USB-C PD kimenetet.

Üzemi feltételek és karbantartás

1. A megtápláláshoz kizárólag erre a célra szolgáló kábeleket használjon.
2. Soha ne tegye ki a készüléket túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek. A készülék üzemi hőmérséklete -10-től +55 °C-ig terjed. Soha ne hagyja nyáron a töltőt az autóban.
3. Ne tegye ki a töltőt nedvesség hatásának. Az esetleges nedvesség az elektromos áramkörök rövidzárlatához, vagy a készülék károsodásához vezethet.
4. Tisztítás előtt húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról.
5. A tisztításhoz soha ne használjon mosószereket, se alkoholt vagy más tisztítószeret. Tiszta és száraz törlőruhát használjon.
6. Soha ne dobálja a terméket és ne tegye ki se ütéseknek, se más fizikai sérüléseknek.
7. Ne szerelje szét és ne alakítsa át a terméket, ellenkező esetben megsérülhet, és Ön elveszíti a termékre nyújtott gyártói garanciát.
8. Töltés után húzza ki a töltőt, és húzza ki a töltőt az autó elektromos aljzatából. Ne töltsen a készüléket hosszú ideig, amíg a motor le van állítva.
9. Tartsa a töltőt gyermekektől távol. Gyermekek nem játszhatnak a töltővel. Ezt a töltőt gyermekek nem használhatják.
10. Kerülje el, hogy a töltő nyílt lánggal vagy más sugárzó hőforrással érintkezzen.

Kárfelelősség kizárása

Ez a töltő kizárólag megfelelő mobil eszközzel együtt használható. A töltő és az új eszköz első használata előtt mindig ellenőrizze le azok kölcsönös kompatibilitását. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a mobil vagy más eszközön a termék helytelen használata következtében felmerülő esetleges károkról.



Ez a szimbólum a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a termék nem tekinthető normál háztartási hulladéknak, a terméket helyi jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A használhatatlan terméket adja le környezetbarát ártalmatlanítás céljából. A termék megfelelő ártalmatlanításával ön is hozzájárul a környezetünk védelméhez. A terméket átvevő hulladékgyűjtő telephelyekről további információkat a helyi polgármesteri hivatalban, vagy a termék eladójától kaphat.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.

38W Dual Car Charger

EN

USER MANUAL

Thank you for purchasing our Epico 38W Dual Car Charger.
We believe you will be satisfied with our product.

Product description

Input voltage: DC 12-24 V

Power output: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C output: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A output: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Material: Recycled aluminum, recycled PC

Dimensions: 63 × 24 mm

Weight: 26 g

Content of the package

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× user manual

User manual

1. The charger has been designed for being plugged into an electric outlet in a car. Do not use the product for any other than these purposes.
2. Makes sure the charger power output is compatible with your device prior to using the charger.
3. Make sure that the charger is firmly connected to the electric outlet, does not rock in it and does not fall out.
4. Never handle the charger while driving. You could endanger the traffic safety.

Use a USB-C cable and USB-C PD output on the charger for the Fast Charge wireless function in connection with a wireless car charger.

Operation conditions and maintenance

1. Use only designated cables for powering the charger.
2. Do not expose the device to extremely high or low temperatures. The device operation temperature is -10 to +55 °C. Do not leave the charger in the car during the summer months.
3. Do not expose the charger to humidity, which can cause short-circuit conditions and damage the device.
4. Disconnect the charger from electricity prior to cleaning the device.
5. Do not use any detergents, alcohol or other cleaning agents for cleaning. Use a clean and dry dishtowel.
6. Do not throw the product and do not expose it to impacts or other physical damages.
7. Do not disassemble the product and do not modify it in any other way either. You could damage it and lose the manufacturer warranty.
8. After charging, disconnect the charger and remove the charger from the electrical outlet in the car. Do not charge the device for a long time while the engine is off.
9. Keep the charger out of the reach of children. Children must not play with the charger. This charger must not be used by children.
10. Avoid contact with the charger with open flames or other sources of radiant heat.

Liability exclusion

This charger should be used only with suitable mobile devices. Prior to the first use of the charger and a new device, always verify their mutual compatibility. The manufacturer should not be responsible for any damages caused to a mobile or other device by an incorrect use of this product.



This symbol on the product or in the accompanying documentation indicates that the product must not be considered a regular municipal waste and must be disposed of in accordance with local regulations. Pass this product for environmentally safe disposal. Proper disposal of this product protects the environment. For more information, contact your local municipal waste disposal office, the nearest collection point or your dealer.



This product complies with all the essential requirements of the EU directives that apply to it.

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Благодарим, че закупихте нашия продукт Epico 38W Dual Car Charger. Вярваме, че ще останете доволни от него.

Описание на продукта

Входно напрежение: DC 12-24 V

Изходна мощност: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C изход: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ 5 (20 W max.)

USB-A изход: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1.5 A (18 W max.)

Материал: Рециклиран алуминий, рециклиран PC

Размери: 63 x 24 mm

Тегло: 26 g

Съдържание на опаковката

1x Epico 38W Dual Car Charger

1x ръководство за употреба

Ръководство за употреба

1. Зарядното устройство е предназначено за електрически контакти в автомобила. Не използвайте продукта за други, освен за тези цели.
2. Преди да започнете да използвате зарядното устройство, убедете се, че изходната мощност е съвместима с Вашето устройство.
3. Убедете се, че зарядното устройство е добре втъкнато в контакта, не се клати и не пада.
4. Никога не манипулирайте със зарядното устройство в движение, така може да заплашите безопасността на пътното движение.

За функцията wireless Fast Charge в комбинация с безжично авто-зарядно устройство, използвайте USB-C кабел и USB-C PD изход на зарядното устройство.

Условия за експлоатация и поддръжка

1. За запазване използвайте само предназначените за това кабели.
2. Не излагайте устройството на прекомерно високи или ниски температури. Работната температура на устройството е от -10 до +55 °C. През лятото не оставяйте зарядното устройство в колата.
3. Пазете зарядното устройство от влага. Влагата може да причини късо съединение на електрическите вериги и повреда на устройството.
4. Преди почистване винаги изключвайте зарядното устройство от електрическата мрежа.
5. За почистване не използвайте сапунени препарати, спирт и други почистващи средства. Почиствайте само със суха и чиста кърпа.
6. Не подхвърляйте продукта, не го излагайте на удари или друга физическа повреда.
7. Не разгласявайте и не се опитвайте да поправяте продукта, така можете да го повредите и губите гаранцията на производителя.
8. След зареждане изключете зарядното устройство и извадете зарядното устройство от електрическия контакт в колата. Не зареждайте устройството дълго време, докато двигателят е изключен.
9. Съхранявайте зарядното устройство на място, недостъпно за деца. Децата не трябва да играят със зарядното устройство. Това зарядно устройство не трябва да се използва от деца.
10. Избягвайте контакт със зарядното устройство с открит пламък или други източници на лъчиста топлина.

Изключване на отговорност

Това зарядно устройство е предназначено за употреба само в комбинация с подходящо мобилно устройство. Винаги преди първа употреба на зарядното устройство и ново мобилно устройство проверете тяхната взаимна съвместимост. Производителят не носи никаква отговорност за евентуална вреда на мобилното или друго устройство, причинена поради неправилна употреба на този продукт.



Този символ върху продукта или в съпровождащата документация показва, че той не е обикновен домашен боклук и трябва да бъде изхвърлен на място и по начин, съответстващи на местните наредби. Предайте този продукт за изхвърляне по безопасен за околната среда начин. Правилното изхвърляне на този продукт защитава околната среда. За повече информация се свържете с общинската служба по чистотата, с най-близкия пункт за събиране на специални отпадъци или с вашия продавач.



Този продукт съответства на всички основни изисквания на директивите на ЕС, приложими към него.

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

Честитамо Вам што сте одабрали наш производ Epico 38W Dual Car Charger. Уверени смо да ћете бити задовољни са нашим производом.

Опис производа

Улазни напон: DC 12-24 V

Изразна снага: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C излаз: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ 5 (20 W max.)

USB-A излаз: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Материјал: Рециклирани алуминијум, рециклирани ПЦ

Димензије: 63 × 24 mm

Тежина: 26 g

Садржај паковања

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× Упутство за употребу

Упутство за употребу

- Пуњач је намењен за коришћење у возилу и прикључује се у утичницу упалача. Не употребљавајте производ за сврхе за које није намењен.
- Пре употребе пуњача, проверите да ли је изразна снага компатибилна са вашим уређајем.
- Пазите да пуњач буде чврсто прикључен у електричној утичници, да се не љуља или да не испада.
- Пуњач никада не употребљавајте док возите јер бисте тиме могли угрозити безбедност саобраћаја.

За бежично брзо пуњење (Fast Charge), повезано бежичним пуњачем за употребу у возилу, употребљавајте USB-C кабл и USB-C PD излаз на пуњачу.

Услови рада и начин одржавања

- За пуњење користите само каблове који се употребљавају за ту сврху.
- Немојте да излажете уређај превисокој ни прениској температури. Радна температура уређаја је -10 до + 55 °C. Лети не остављајте пуњач у возилу.
- Немојте да излажете пуњач влази. Иста може проузроковати кратак спој електричних кругова и тиме оштетити уређај.
- Пре чишћења уређај искључите из електричне мреже.
- Немојте да користите детерџенте, алкохол ни остала средства за чишћење. Чистите само чистом и меканом крпом.
- Не бацајте производ и заштитите га од удараца или других физичких оштећења.
- Не демантирајте производ нити га обрађујте како га не би оштетили – тиме можете изгубити гаранцију произвођача.
- Након пуњења, искључите пуњач и извадите пуњач из електричне утичнице у аутомобилу. Не пуните уређај дуже време док је мотор искључен.
- Чувајте пуњач ван домаћаја деце. Деца се не смеју играти пуњачем. Деца не смеју да користе овај пуњач.
- Избегавајте контакт са пуњачем са отвореним пламеном или другим изворима топлоте.

Искључење одговорности

Овај пуњач је намењен само за употребу заједно са прикладним мобилним уређајем. Пре сваке употребе пуњача и новог уређаја, проверите међусобну усклађеност истих. Произвођач не одговара за штете настале на мобилном или другом уређају које су проузроковане неправилном употребом производа.



Ovaj simbol na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se proizvod nije normalan komunalni otpad i mora da se zbrine u skladu sa lokalnim propisima. Zbrinite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štiti se okoliš. Za dodatne informacije obratite se lokalnom zbrinjivaču komunalnog otpada, najbližem sabirnom mestu ili prodavaču.



Ovaj proizvod usklađen sa svim bitnim zahtevima EU direktiva koje se na njega primenjuju.

38W Dual Car Charger

PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Điękujemy za zakup naszego produktu Epico 38W Dual Car Charger. Jesteśmy przekonani, że będziesz zadowolony z naszego produktu.

Opis produktu

Napięcie wejściowe: DC 12-24 V

Moc wyjściowa: 38 W (20 W + 18 W)

Wyjście USB-C: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

Wyjście USB-A: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Materiał: Przetworzone aluminium, przetworzony PC

Wymiary: 63 × 24 mm

Ciężar: 26 g

Zawartość opakowania

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× instrukcja użytkowania

Instrukcja użytkowania

- Ładowarka jest przeznaczona do podłączenia do gniazdka elektrycznego w samochodzie. Nie używaj produktu do innych celów niż wyżej wymienionych.
- Przed użyciem ładowarki sprawdź, czy jej moc wyjściowa jest kompatybilna z ładowanym urządzeniem.
- Upewnij się, czy ładowarka jest mocno wpięta w gniazdko elektryczne, czy się nie kiwa i nie wypada z niego.
- Nie manipuluj ładowarką podczas jazdy, gdyż stwarza to zagrożenie dla ruchu drogowego.

Do skorzystania z funkcji wireless Fast Charge w połączeniu z bezprzewodową ładowarką samochodową użyj kabla USB-C oraz wyjścia USB-C PD na ładowarce.

Warunki pracy i konserwacja

- Do ładowania korzystaj tylko z przeznaczonych w tym celu kabli.
- Nie narażaj produktu na zbyt wysoką ani zbyt niską temperaturę. Temperatura robocza urządzenia wynosi od -10 do +55 °C. Latem nie zostawiaj ładowarki w samochodzie.
- Nie narażaj ładowarki na działanie wilgoci. Ewentualna wilgoć może spowodować zwarcie obwodów elektrycznych i uszkodzenie urządzenia.
- Przed czyszczeniem urządzenia odłącz ładowarkę od sieci elektrycznej.
- Nie używaj do czyszczenia detergentów, alkoholu ani innych środków czyszczących. Skorzystaj z czystej, suchej ściereczki.
- Nie rzucaj produktem ani go nie narażaj na uderzenia lub inne uszkodzenia mechaniczne.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj produktu, gdyż możesz go uszkodzić, co powoduje utratę gwarancji producenta.
- Po naładowaniu odłącz ładowarkę i wyjmij ładowarkę z gniazdka elektrycznego w samochodzie. Nie ładuj urządzenia przez długi czas, gdy silnik jest wyłączony.
- Przechowuj ładowarkę poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie mogą bawić się ładowarką. Ta ładowarka nie może być używana przez dzieci.
- Unikaj kontaktu ładowarki z otwartym ogniem lub innymi źródłami promieniowania ciepłego.

Wyłączenie odpowiedzialności

Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w połączeniu z odpowiednim urządzeniem mobilnym. Przed każdym pierwszym użyciem ładowarki z nowym urządzeniem sprawdź ich kompatybilność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualną szkodę w urządzeniu mobilnym lub innym, powstałą wskutek niewłaściwego użytkowania produktu.



Ten symbol na produkcie lub w dołączonej dokumentacji wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako zwykły odpad komunalny i musi być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami. Utylizuj ten produkt w sposób przyjazny dla środowiska. Właściwa utylizacja tego produktu chroni środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym urzędem ds. utylizacji odpadów komunalnych, najbliższym punktem zbiórki odpadów lub sprzedawcą.



Niniejszy produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

38W Dual Car Charger

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Dėkojame, kad pasirinkote mūsų produktą Epico 38W Dual Car Charger. Tikime, kad su mūsų produktu būsite patenkinti.

Produkto aprašymas

Įvesties įtampa: DC 12-24 V

Išvesties įtampa: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C išvestis: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A išvestis: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Medžiaga: Perdirbtas aliuminis, perdirbtas PC

Matmenys: 63 × 24 mm

Svoris: 26 g

Pakuotės sudėtis

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× naudojimo instrukcija

Naudojimo instrukcija

1. Įkroviklis yra skirtas naudoti jį įdėjus į automobilį esantį kištukinį lizdą. Produktą naudokite tik šiai paskirčiai ir nenaudokite jokiai kitai.
2. Prieš įkroviklio naudojimą įsitikinkite, kad išvesties galia yra suderinta su Jūsų įrenginiu.
3. Įsitikinkite, kad įkroviklis yra tvirtai įjungtas į elektros kištukinį lizdą, nejuda ir nekrenta iš jo.
4. Nekilnokite įkroviklio vairuodami, tai kelia pavojų saugumui keliuose.

Funkcijai wireless Fast Charge kartu su belaidžiu automobilio įkrovikliu naudokite USB-C laidą ir USB-C PD išvestį įkroviklyje.

Eksploatavimo sąlygos ir priežiūra

1. Įkrovimui naudokite tik tam skirtus laidus.
2. Nelaikykite įrenginio labai aukštoje arba labai žemoje temperatūroje. Įrenginio eksploatavimo temperatūra yra nuo -10 iki +55 °C. Vasaros metu nepalikite įkroviklio automobilyje.
3. Saugokite įkroviklį nuo drėgmės. Drėgmė gali sukelti elektros grandinių trumpą sujungimą ir pažeisti įrenginį.
4. Prieš įrenginio valymą išjunkite įkroviklį iš elektros tinklo.
5. Valymui nenaudokite valiklių, alkoholio arba kitų valymo priemonių. Naudokite švarią ir sausą šluostę.
6. Produkto nemėtykite ir saugokite nuo kritimo, smūgių arba kitų fizinių pažeidimų.
7. Produkto neardykite ir kitu būdu nebandykite pakeisti, nes galite taip jį pažeisti ir tokiu atveju prarasti gamintojo garantiją.
8. Po įkrovimo atjunkite įkroviklį ir ištraukite įkroviklį iš automobilio elektros lizdo. Nekraukite įrenginio ilgą laiką, kai išjungtas variklis.
9. Įkroviklį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikai neturi žaisti su įkrovikliu. Šio įkroviklio neturi naudoti vaikai.
10. Stenkitės, kad įkroviklis nesiliestų su atvira liepsna ar kitais spinduliuojančiais šilumos šaltiniais.

Atsakomybės atsisakymas

Šis įkroviklis yra skirtas naudoti tik su atitinkamu mobiliuoju įrenginiu. Visada prieš pirmąjį įkroviklio ir naujo įrenginio naudojimą patikrinkite tarpusavio suderinamumą. Gamintojas neatsako už žalą padarytą mobiliajam arba kitam įrenginiui dėl šio produkto netinkamo naudojimo.



Šis simbolis ant gaminio arba lydinčiuose dokumentuose nurodo, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su įprastinėmis komunalinėmis atliekomis, o jį būtina utilizuoti pagal vietinių reglamentų nuostatas. Atiduokite šį gaminį saugiam utilizavimui tausojant aplinką. Tinkamai utilizavus šį gaminį tausojama aplinka. Daugiau informacijos kreipkitės į vietinį komunalinių atliekų tvarkymo biurą, arčiausią atliekų surinkimo punktą arba į gaminio platintoją.



Šis gaminytis atitinka visus būtinuosius jam taikytinų ES direktyvų reikalavimus.

38W Dual Car Charger

ET

KASUTUSJUHEND

Täname, et olete ostnud meie toote Epico 38W Dual Car Charger.

Usume, et jääte meie tootega rahule.

Toote kirjeldus

Sisendpinge: DC 12-24 V

Väljundvõimsus: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C-väljund: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A-väljund: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Materjal: Taaskasutatud alumiinium, taaskasutatud PC

Mõõtmed: 63 × 24 mm

Mass: 26 g

Pakendi sisu

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× kasutusjuhend

Kasutusjuhend

1. Laadija on mõeldud ühendamiseks auto pistikupesasse. Ärge kasutage toodet muul otstarbel.
 2. Enne laadija kasutamist veenduge, et selle väljundvõimsus sobib teie seadmega.
 3. Veenduge, et laadija on korralikult pistikupesas, ei loksu selles ega kuku välja.
 4. Mitte kunagi ärge käsitsige laadijat sõidu ajal, see võib põhjustada liikluses ohtu.
- Funktsiooni Wireless Fast Charge kasutamiseks juhtmevaba autolaadijaga kasutage USB-C-juhet ja laadija väljundit USB-C PD.

Kasutamistingimused ja hooldamine

1. Kasutage laadimiseks ainult selleks mõeldud juhtmeid.
2. Ärge hoidke seadet liiga kõrgel ega liiga madalal temperatuuril. Seadme töötemperatuur on -10 kuni +55 °C. Ärge jätke laadijat suvel autosse.
3. Ärge laske laadijale mõjuda niiskusel. Niiskus võib lühistada elektriahelaid ja kahjustada seadet.
4. Enne laadija puhastamist eemaldage see vooluvõrgust.
5. Ärge kasutage puhastamiseks pesuvahendeid, alkoholi ega muid puhastusvahendeid. Kasutage puhast ja kuiva salvrätti.
6. Ärge visake toodet ega laske sellele mõjuda löökidel ega muul füüsilisel kahjustamisel.
7. Ärge võtke toodet lahti ega muutke seda, nii võite te seda kahjustada ja sel juhul kaotab tootja garantii kehtivuse.
8. Pärast laadimist ühendage laadija lahti ja eemaldage laadija auto vooluvõrgust. Ärge laadige seadet pikka aega, kui mootor on välja lülitatud.
9. Hoidke laadijat lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei tohi laadijaga mängida. Seda laadijat ei tohi lapsed kasutada.
10. Vältige kokkupuudet laadijaga lahtise leegi või muude kiirgava soojusallikatega.

Vastutusest lahtiütlemine

See laadija on mõeldud kasutamiseks ainult koos sobiva mobiilseadmega. Enne laadija ja uue seadme esmakordset kasutamist kontrollige alati nende vastastikust sobivust. Tootja ei vastuta mobiil- või muu seadme võimalike kahjustuste eest, mille on põhjustanud selle toote vale kasutamine.



See sümbol tootel või kaasasolevas dokumentatsioonis näitab, et toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka ja see tuleb utiliseerida vastavalt kohalikele eeskirjadele. Utiliseerige see toode keskkonnasõbralikult. Selle toote nõuetekohane utiliseerimine kaitseb keskkonda. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku olmejäätmete töötlemise ettevõttega, lähima kogumispunkti või edasimüüjaga.



See toode vastab kõikidele selle kohta kehtivate ELi direktiivide olulistele nõuetele.

38W Dual Car Charger

LV

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

Pateicamies, ka esat iegādājies mūsu produktu – Epico 38W Dual Car Charger. Mēs ticam, ka būsiet apmierināts ar mūsu produktu.

Produkta apraksts

Ieejas spriegums: DC 12-24 V

Izejas jauda: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C izeja: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A izeja: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Materiāls: Pārstrādāts alumīnijs, pārstrādāts PC

Izmēri: 63 × 24 mm

Svars: 26 g

Iepakojuma saturs

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× lietošanas pamācība

Lietošanas pamācība

1. Uzlādes ierīce ir paredzēta ievietošanai automašīnas elektrības kontaktligzdā. Nelietojiet produktu citiem mērķim, kā minētie.
2. Pirms uzlādes ierīces izmantošanas, pārlicinieties, ka izejošā jauda ir savietojama ar Jūsu ierīci.
3. Pārlicinieties, ka uzlādes ierīces elektrības kontaktligzdā ievietota stingri, nekustas un neizkrīt.
4. Nekad nemanipulējiet ar uzlādes ierīci braukšanas laikā, jo šādi varat apdraudēt ceļu satiksmes drošību.

Wireless Fast Charge funkcijai savienojumā ar bezvadu automašīnas uzlādes ierīci izmantojiet USB-C kabeli un USB-C PD izeju uz uzlādes ierīces.

Ekspluatācijas nosacījumi un apkope

1. Uzlādēšanai izmantojiet tikai tam paredzētus kabelus.
2. Nepakļaujiet ierīci ne pārāk augstu, ne pārāk zemu temperatūru iedarbībai. Ierīces ekspluatācijas temperatūra ir -10 līdz +55 °C. Vasarā neatstājiet lādētāju automašīnā.
3. Nepakļaujiet ierīci mitruma iedarbībai. Iespējamais mitrums var izraisīt īssavienojumu elektriskajos kontūros un sabojāt ierīci.
4. Pirms ierīces tīrīšanas tā jāatvieno no elektriskā tīkla.
5. Tīrīšanai aizliegts izmantot mazgāšanas līdzekļus, spirtu un citus tīrīšanas līdzekļus. Izmantojiet tīru un sausu dvieli.
6. Nemetiet produktu un neļaujiet uz to iedarboties triecieniem. Sargājiet to no fiziskiem bojājumiem.
7. Neizjauciet produktu un nepārveidojiet to, jo varat to sabojāt, turklāt zaudēsiet arī ražotāja garantiju.
8. Pēc uzlādes atvienojiet lādētāju un izņemiet lādētāju no automašīnas elektrības rozetes. Neuzlādējiet ierīci ilgu laiku, kamēr dzinējs ir izslēgts.
9. Glabājiet lādētāju bērniem nepieejamā vietā. Bērni nedrīkst spēlēties ar lādētāju. Šo lādētāju nedrīkst lietot bērni.
10. Izvairieties no saskares ar lādētāju ar atklātu liesmu vai citiem izstarojoša siltuma avotiem.

Atbrīvošana no atbildības

Šī uzlādēšanas ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai ar piemērotu mobilo ierīci. Vienmēr pirms lādētāja un jaunas ierīces pirmās izmantošanas pārlicinieties par to savstarpējo savietojamību. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par iespējamiem mobilajai vai citai ierīcei nodarītiem zaudējumiem, kas radušies šī produkta nepareizas lietošanas rezultātā.



Šis simbols uz produkta vai pavadošajos dokumentos norāda, ka produktu nedrīkst uzskatīt par parastiem saimniecības atkritumiem, un no tā jāatbrīvojas atbilstoši vietējiem noteikumiem. Nododiet šo produktu videi draudzīgā veidā. Atbilstoša šī produkta likvidēšana saudzē vidi. Sīkākai informācijai sazinieties ar vietējo pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas iestādi, tuvāko atkritumu savākšanas punktu vai produkta pārdevēju.



Šis produkts atbilst visām būtiskākajām ES direktīvas prasībām, kas attiecas uz to.

38W Dual Car Charger

RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru că v-ați cumpărați produsul nostru, Epico 38W Dual Car Charger. Credem că veți fi mulțumiți cu produsul nostru.

Descrierea produsului

Tensiune de intrare: DC 12-24 V

Putere de ieșire: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C ieșire: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A ieșire: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Material: Aluminiu reciclat, PC reciclat

Dimensiuni: 63 × 24 mm

Greutate: 26 g

Iepakojuma saturs

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× instrucțiuni de utilizare

Instrucțiuni de utilizare

1. Încărcătorul este destinat amplasării în priză electrică a automobilului. Nu utilizați produsul pentru alte scopuri decât cele stabilite.
2. Înainte de utilizarea încărcătorului, asigurați-vă că puterea de ieșire este compatibilă cu dispozitivul dumneavoastră.
3. Asigurați-vă că încărcătorul este amplasat corect în priză electrică, nu se mișcă și nu cade.
4. Niciodată nu manipulați încărcătorul în timpul cursei, prin aceasta ați periclita securitatea traficului rutier.

Pentru funcția wireless Fast Charge în conexiune cu încărcător auto fără fir utilizați cablul USB-C și ieșirea USB-C PD pe încărcător.

Condiții de exploatare și mentenanță

1. Pentru alimentare utilizați doar cablurile destinate acestui scop.
2. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi prea înalte sau prea joase. Temperatura de lucru a dispozitivului este de la -10 până la +55 °C. Vara nu lăsați încărcătorul în mașină.
3. Nu expuneți încărcătorul la umiditate. Eventuala umiditate poate cauza scurtcircuitarea circuitelor electrice și deteriorarea dispozitivului.
4. Înainte de curățarea dispozitivului, deconectați încărcătorul de la rețea.
5. Pentru curățare nu utilizați detergenți, alcool nici agenți de curățare. Faceți uz de o cârpă curată și uscată.
6. Nu aruncați produsul și nu-l expuneți la impacte sau alte deteriorări fizice.
7. Nu dezamblați produsul și nu-l adaptați, s-ar putea să-l deteriorați și, astfel, pierdeți garanția. fabricantului.
8. După încărcare, deconectați încărcătorul și scoateți încărcătorul de la priză electrică din mașină. Nu încărcați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp când motorul este oprit.
9. Nu lăsați încărcătorul la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu încărcătorul. Acest încărcător nu trebuie utilizat de copii.
10. Evitați contactul cu încărcătorul cu flăcări deschise sau alte surse de căldură radiantă.

Excluderea răspunderii

Acest încărcător este destinat doar utilizării în conexiune cu un dispozitiv mobil adecvat. Întotdeauna, înainte de prima utilizare a încărcătorului și a unui dispozitiv nou, verificați compatibilitatea reciprocă. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru eventuala pagubă la dispozitivul mobil sau un alt dispozitiv cauzată prin utilizarea incorectă a acestui produs.



Acest simbol de pe produs sau din documentația însoțitoare indică faptul că produsul nu trebuie considerat un deșeu municipal obișnuit și trebuie eliminat la deșeurile în conformitate cu reglementările locale. Treceți acest produs la categoria produselor pentru eliminare la deșeurile sigure, ecologice. Eliminarea la deșeurile în mod corespunzător a acestui produs protejează mediul. Pentru mai multe informații, contactați biroul local de eliminare a deșeurilor municipale, cel mai apropiat punct de colectare sau distribuitorul dumneavoastră.



Acest produs respectă toate cerințele esențiale ale directivelor UE care se aplică acestuia.

NAPUTAK ZA UPORABU

Čestitamo Vam što ste odabrali naš proizvod Epico 38W Dual Car Charger. Uvjereni smo da ćete biti zadovoljni s našim proizvodom.

Opis proizvoda

Uzlazni napon: DC 12-24 V

Izlazna snaga: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C izlaz: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A izlaz: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Materijal: Reciklirani aluminij, reciklirani PC

Dimenzije: 63 × 24 mm

Težina: 26 g

Sadržaj pakiranja

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× upute za uporabu

Upute za uporabu

1. Punjač je namijenjen za korištenje u električnoj utičnici u vozilu. Ne koristite proizvod u svrhe za koje nije namijenjen.
2. Prije uporabe punjača, provjerite je li izlazna snaga kompatibilna s vašim uređajem.
3. Pazite da je punjač čvrsto priključen u električnoj utičnici, da se ne ljulja ili da ne ispada.
4. Punjač nikada ne upotrebljavajte u vožnji jer bi time mogli ugroziti sigurnost na cesti.

Za bežično punjenje Fast Charge priključeno bežičnim punjačem za uporabu u autu, koristite USB-C kabel i USB-C PD izlaz na punjaču.

Uvjeti rada i održavanje

1. Za punjenje koristite samo kabele koji se koriste za tu svrhu.
2. Nemojte izlagati uređaj previsokoj ili preniskoj temperaturi. Radna temperatura uređaja je -10 do +55 °C. Ljeti ne ostavljajte punjač u autu.
3. Nemojte izlagati punjač vlazi. Vлага može prouzročiti kratak spoj električnih krugova i oštetiti uređaj.
4. Prije čišćenja uređaj isključite iz električne mreže.
5. Nemojte koristiti deterđente, alkohol ili ostala sredstva za čišćenje. Koristite čistu i mekanu krpnu.
6. Ne bacajte proizvod i zaštitite ga od udaraca ili drugih fizičkih oštećenja.
7. Ne demontirajte proizvod niti ga obrađujte kako ga ne bi oštetili – time možete izgubiti garanciju proizvođača.
8. Nakon punjenja, isključite punjač i izvadite punjač iz električne utičnice u automobilu. Nemojte puniti uređaj dulje vrijeme dok je motor isključen.
9. Punjač držite izvan dohvata djece. Djeca se ne smiju igrati punjačem. Djeca ne smiju koristiti ovaj punjač.
10. Izbjegavajte kontakt s punjačem s otvorenim plamenom ili drugim izvorima topline.

Isključenje odgovornosti

Ovaj punjač je namijenjen samo za uporabu zajedno s prikladnim mobilnim uređajem. Prije svake uporabe punjača i novog uređaja provjerite njihovu usklađenost. Proizvođač ne odgovara za nastale štete na mobilnom ili drugom uređaju koje su prouzročene zbog nepravilne uporabe proizvoda.



Ovaj simbol na proizvodu ili u popratnoj dokumentaciji označava da se proizvod ne smije smatrati normalnim komunalnim otpadom i mora se zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Odložite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda štiti se okoliš. Za dodatne informacije obratite se lokalnom zbrinjivaču komunalnog otpada, najbližem sabirnom mjestu ili prodavaču.



Ovaj proizvod usklađen sa svim bitnim zahtjevima EU direktiva koje se na njega primjenjuju.

NAVODILA ZA UPORABO

Zahvaljujemo se vam, ker ste kupili naš izdelek Epico 38W Dual Car Charger. Prepričani smo, da boste z našim izdelkom zadovoljni.

Opis izdelka

Vhodna napetost: DC 12-24 V

Izhodna moč: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C izhod: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A izhod: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Material: Recikliran aluminij, recikliran PC

Dimenzije: 63 × 24 mm

Teža: 26 g

V paketu

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× Navodila za uporabo

Navodila za uporabo

1. Polnilnik je namenjen za namestitev v električno vtičnico v vozilu. Ne uporabljajte izdelka v namene, katerim ne služi.
2. Pred uporabo polnilnika se prepričajte, ali je njegova izhodna moč skladna s parametrom vaše naprave.
3. Prepričajte se, ali je vtič polnilnika pravilno nameščen v vtičnico - ne sme izpadati ali biti zrahljan.
4. Nikoli ne uporabljajte polnilnika med vožnjo, ker bi s tem lahko ogrozili varnost drugih udeležencev prometa.

Za brezžično hitro polnjenje (Fast Charge) z brezžičnim polnilnikom za v avto uporabite kabel USB-C in izhod USB-C PD na polnilniku.

Način delovanja in vzdrževanja

1. Za polnjenje uporabljajte le za to namenjene kable.
2. Naprave ne izpostavljajte previsokim in niti prenizkim temperaturam. Delovna temperatura naprave je od -10 do +55 °C. Poleti ne puščajte polnilnika v vozilu.
3. Polnilnik varujte pred vlago. Morebitna vlaga lahko povzroči kratek stik v električnem krogu in poškoduje napravo.
4. Pred čiščenjem naprave vedno izvlecite vtič iz vtičnice.
5. Za čiščenje naprave ne uporabljajte sredstev na bazi mila, alkohola in drugih sredstev. Čistite le s čisto in suho krpo.
6. Ne odmetavajte izdelka, varujte ga pred udarci ali drugimi fizičnimi poškodbami.
7. Ne razstavljajte izdelka in ne prilagajajte njegove oblike ali funkcij. Lahko bi ga poškodovali in izgubili pravico do garancije.
8. Po polnjenju odklopite polnilnik in izvlecite polnilnik iz električne vtičnice v avtomobilu. Naprave ne polnite dlje časa, ko je motor ugasnjen.
9. Polnilnik hranite izven dosega otrok. Otroci se ne smejo igrati s polnilnikom. Tega polnilnika ne smejo uporabljati otroci.
10. Izogibajte se stiku s polnilnikom z odprtim ognjem ali drugimi viri sevalne toplote.

Omejitev odgovornosti

Ta polnilnik je namenjen samo uporabo skupaj z ustrežno mobilno napravo. Pred vsako uporabo polnilnika ali nove naprave preverite usklajenost obeh izdelkov. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne škode nastale na mobilni ali drugi napravi zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.



Ta simbol na izdelku ali v spremni dokumentaciji označuje, da izdelek ne spada med splošne gospodinske odpadke in ga je treba odstraniti v skladu z veljavno lokalno zakonodajo. Predajte ta izdelek v ekološko odstranitev. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka boste zaščitili okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne upravne organe, ki se ukvarjajo z odstranjevanjem gospodinskih odpadkov, na najbližji zbirni center ali na svojega prodajalca.



Ta izdelek izpolnjuje vse osnovne zahteve direktiv EU, ki zanj veljajo.

38W Dual Car Charger

МК

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Ви благодариме за купување на нашиот производ Epico 38W Dual Car Charger. Ние веруваме дека ќе бидете задоволни со него.

Опис на производот

Влезен напон: DC 12-24 V

Излезна моќност: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C излез: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A излез: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Материјал: Рециклиран алуминиум, рециклиран PC

Димензии: 63 x 24 мм

Тежина: 26 г

Содржина на пакетот

1x Epico 38W Dual Car Charger

1x инструкции за употреба

Инструкции за употреба

1. Полначот е наменет да биде ставен во електричен штекер во автомобил. Не користете го производот освен за овој цел.
2. Проверете дали излезната моќ е компатибилна со вашиот уред пред да го користите полначот.
3. Проверете дали полначот е цврсто во штекер, дека не се наведнува и не паѓа.
4. Никогаш не манипулирајте со полначот за време на возењето, со што се загрозува безбедноста на патот.

Услови за работа и одржување

1. Користете ги само за тоа утврдени кабли за напојување.
2. Не го изложувајте уредот премногу високи или премногу ладни температури. Работна температура од уредот е -10 до +55 ° C Не го оставајте полначот во автомобилот во текот на лето.
3. Не го изложувајте полначот на влага. Можна влажност може да предизвика краток спој на електричните кола и оштетување на опремата.
4. Исклучете го полначот од електричната мрежа пред чистење.
5. Не користете детергенти, алкохол или други детергенти за чистење. Користете чиста и сува крпа.
6. Не го фрлајте или не го изложувајте производот на шок или други физички оштетувања.
7. Не расклопувајте или не модифицирајте го производот, можете да го оштетите и така изгубите гаранција на производителот.
8. По полнењето, исклучете го полначот и извадете го полначот од штекерот во автомобилот. Не полнете го уредот долго време додека моторот е исклучен.
9. Чувајте го полначот подалеку од дофат на деца. Децата не смеат да си играат со полначот. Овој полнач не смее да го користат деца.
10. Избегнувајте контакт со полначот со отворен пламен или други извори на зрачна топлина.

Исклучување на одговорност

Овој полнач е наменет само за употреба во комбинација со соодветен мобилен уред. Секогаш пред да го користите полначот и новиот уред за прв пат проверете неговата компатибилност едни со други. Производителот не презема одговорност за било каква штета на мобилна или друга опрема предизвикана од неправилна употреба од овој производ.



Овој симбол на производот или во придружната документација покажува дека производот не смее да се смета за нормален комунален отпад и мора да се отстрани во согласност со локалните прописи.. Фрлете го овој производ на еколошки начин. Правилното отстранување на овој производ ја штити животната средина. За повеќе информации, контактирајте ја локалната канцеларија за отстранување на отпад од општината, најблиската точка за собирање или дилерот.



Овој производ е во согласност со сите основни барања на директивите на ЕУ што се однесуваат на него.

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir acheté notre produit Epico 38W Dual Car Charger.
Nous espérons que notre dispositif vous apportera satisfaction.

Description du produit

Tension d'entrée : DC 12-24 V

Puissance de sortie : 38 W (20 W + 18 W)

Sortie USB-C : 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

Sortie USB-A : 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Matériau : Aluminium recyclé, PC recyclé

Dimensions : 63 × 24 mm

Poids : 26 g

Contenu du colis

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× mode d'emploi

Mode d'emploi

1. Le chargeur est destiné à être utilisé avec l'allume-cigare de voiture. Ne pas utiliser le produit à d'autres fins que celles énoncées.
2. Avant d'utiliser le chargeur, s'assurer que la puissance de sortie est compatible avec son dispositif.
3. S'assurer que le chargeur est fermement inséré dans l'allume-cigare, qu'il ne se balance pas et qu'il ne tombe pas.
4. Ne jamais manipuler le chargeur en conduisant pour ne pas compromettre la sécurité au volant.

Utiliser le câble USB-C et la sortie USB-C PD sur le chargeur pour la fonction Fast Charge sans fil en connexion avec le chargeur de voiture sans fil.

Conditions de fonctionnement et entretien

1. Utiliser uniquement les cordons d'alimentation spécifiés.
2. Ne pas exposer l'appareil à des températures excessives ou trop basses. La température de fonctionnement de l'équipement est comprise entre -10 et +55 °C.
Ne pas laisser le chargeur dans la voiture en été.
3. Ne pas exposer le chargeur à l'humidité. L'humidité éventuelle peut provoquer un court-circuit au niveau des circuits électriques et endommager l'équipement.
4. Débrancher le chargeur avant de procéder au nettoyage de l'équipement.
5. Ne pas utiliser de détergent, d'alcool ou d'autres produits de nettoyage à cette fin. Utiliser un chiffon propre et sec.
6. Ne pas jeter le produit et ne pas le soumettre à des chocs ou à d'autres dommages physiques.
7. Ne pas démonter ni modifier le produit. Cela pourrait l'endommager et annuler la garantie du fabricant.
8. Après la charge, débranchez le chargeur et retirez le chargeur de la prise électrique de la voiture. Ne chargez pas l'appareil pendant une longue période lorsque le moteur est éteint.
9. Gardez le chargeur hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur. Ce chargeur ne doit pas être utilisé par des enfants.
10. Évitez tout contact du chargeur avec des flammes nues ou d'autres sources de chaleur rayonnante.

Clause de non responsabilité

Ce chargeur est conçu uniquement aux fins d'utilisation avec un périphérique mobile approprié. Toujours vérifier la compatibilité du chargeur et du nouveau périphérique avant de l'utiliser pour la première fois. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout éventuel dommage porté au périphérique mobile ou à un autre dispositif du fait d'une utilisation inappropriée du présent produit.



Ce symbole présent sur le produit ou dans la documentation indique que le produit ne peut pas être considéré comme un déchet courant et doit être liquidé en vertu des dispositions légales localement en vigueur. En fin de vie, le produit doit être liquidé de manière écologique. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement. Pour davantage d'informations, adressez-vous aux services locaux chargés de la collecte des déchets, au centre de collecte le plus proche, ou bien à votre revendeur.



Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences de base fixées par les directives européennes y étant reliées.

INSTRUCCIONES DE USO

Gracias por comprar nuestro producto, el Epico 38W Dual Car Charger. Estamos seguros que quedarás satisfecho con él.

Descripción del producto

Tensión de entrada: DC 12-24 V

Potencia de salida: 38 W (20 W + 18 W)

Salida USB-C: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

Salida USB-A: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Material: Aluminio reciclado, PC reciclado

Dimensiones: 63 × 24 mm

Peso: 26 g

Contenido del envase

1 Epico 38W Dual Car Charger

1 manual de uso

Manual de uso

1. El cargador está diseñado para ser colocado en la toma de corriente del coche. No uses el producto para ningún otro fin.
2. Antes de utilizar el cargador, asegúrate de que la potencia de salida sea compatible con tu dispositivo.
3. Asegúrate de que el cargador esté firmemente asentado en la toma de corriente y que no se tambalea ni se cae.
4. No manipules el cargador mientras conduces, ya que pones en peligro la seguridad vial.

Para usar la función de carga rápida con el cargador de coche inalámbrico, utiliza el cable USB-C y la salida USB-C PD del cargador.

Condiciones operativas y mantenimiento

1. Usa únicamente los cables y la fuente de alimentación designados.
2. No expongas el producto a temperaturas demasiado altas o bajas. El rango de temperatura operativa es de -10 a +55°C.
En verano no dejes el cargador en el coche.
3. No expongas el cargador a la humedad. La humedad puede causar un cortocircuito y dañar el dispositivo.
4. Desenchufa el producto antes de limpiarlo.
5. No uses detergentes, alcohol u otros limpiadores. Usa un paño seco y limpio.
6. No arrojes ni expongas el producto a golpes u otros daños físicos.
7. No desarmes ni alteres el producto, podría dañarse y perderás la garantía del fabricante.
8. Después de cargar, desconecta el cargador y retírelo del tomacorriente del automóvil. No cargue el dispositivo durante mucho tiempo mientras el motor está apagado.
9. Mantenga el cargador fuera del alcance de los niños. Los niños no deben jugar con el cargador. Este cargador no debe ser utilizado por niños.
10. Evite el contacto del cargador con llamas abiertas u otras fuentes de calor radiante.

Exclusión de responsabilidad

Este cargador está diseñado solo para su uso con dispositivos móviles compatibles. Antes de usar por primera el cargador y un dispositivo nuevo verifica la compatibilidad mutua. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por posibles daños a dispositivos causados por el uso indebido de este producto.



Este símbolo en el producto o en la documentación que lo acompaña indica que no se debe considerar al producto un desecho municipal común y que se lo debe desechar de conformidad con las reglamentaciones locales. Entregue este producto para su eliminación en forma segura para el medioambiente. La eliminación apropiada de este producto protege el medioambiente. Para más información, comuníquese con la oficina de eliminación de desechos municipales local, con el punto de recolección más cercano o con su vendedor.



El producto cumple con todos los requisitos fundamentales de las directivas de la UE que aplican al producto.

38W Dual Car Charger

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto Epico 38W Dual Car Charger. Siamo certi che rimarrete soddisfatti di questo prodotto.

Descrizione del prodotto

Tensione d'ingresso: DC 12-24 V

Potenza in uscita: 38 W (20 W + 18 W)

Uscita USB-C: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

Ingresso USB-A: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Materiale: Alluminio riciclato, PC riciclato

Dimensioni: 63 × 24 mm

Peso: 26 g

Contenuto della confezione

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× istruzioni per l'uso

Istruzioni per l'uso

1. Il caricabatterie funziona con le prese elettriche presenti nelle automobili. Non utilizzare il prodotto per finalità diverse.
2. Prima di utilizzare il caricabatterie accertarsi che la potenza in uscita sia compatibile con il vostro dispositivo.
3. Accertarsi che il caricabatterie sia saldamente attaccato alla presa elettrica, che non oscilli e che non tenda a cadere.
4. Mai maneggiare il caricabatterie mentre siete alla guida per non mettere a repentaglio la sicurezza della circolazione.

Per la funzione wireless Fast Charge insieme al caricabatterie auto wireless utilizzare il cavo USB-C e l'uscita USB-C PD sul caricabatterie.

Condizioni di funzionamento e manutenzione

1. Per il collegamento utilizzare unicamente gli appositi cavi.
2. Non esporre il dispositivo a temperature troppo elevate o troppo basse. La temperatura d'esercizio del caricabatterie è -10 - +55 °C.
Durante l'estate non lasciare il caricabatterie in macchina.
3. Non esporre il caricabatterie all'umidità. Eventuale umidità può causare il cortocircuito dei circuiti elettrici e conseguenti danni al dispositivo.
4. Prima di pulirlo scollegare il caricabatterie dalla rete elettrica.
5. Per la pulizia del caricabatterie non utilizzare sapone, alcool o altri detergenti. Utilizzare un panno asciutto e pulito.
6. Non gettare o lanciare il prodotto e non esporlo ad urti o altri pericoli di danni fisici.
7. Non smontare il prodotto e non effettuare alcun tipo di adattamento. In caso contrario rischiereste di danneggiarlo, con conseguente perdita della garanzia del produttore.
8. Dopo la ricarica, scollegare il caricabatterie e rimuovere il caricabatterie dalla presa elettrica dell'auto. Non caricare a lungo il dispositivo a motore spento.
9. Tenere il caricabatterie fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il caricatore. Questo caricatore non deve essere utilizzato da bambini.
10. Evitare il contatto con il caricatore con fiamme libere o altre fonti di calore radiante.

Esonero dalla responsabilità

Il caricabatterie in oggetto è destinato all'uso unicamente con un dispositivo di telefonia mobile adatto. Prima di utilizzare il caricabatterie per la prima volta, e in ogni modo ogniqualvolta ci si appresta a connettere un dispositivo nuovo, verificare la reciproca compatibilità tra caricabatterie e dispositivo. Il produttore non è responsabile per eventuali danni al dispositivo mobile o altro dispositivo causati da un inadeguato utilizzo del prodotto in oggetto.



Questo simbolo sul prodotto o nella documentazione di accompagnamento indica che il prodotto non deve essere considerato un normale rifiuto urbano e deve essere smaltito in conformità con le normative locali. Passare questo prodotto a chi può effettuare uno smaltimento sicuro per l'ambiente. Il corretto smaltimento di questo prodotto protegge l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare l'ufficio locale per lo smaltimento dei rifiuti, il punto di raccolta più vicino o il rivenditore.



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali delle direttive UE ad esso applicabili.

INSTRUÇÕES DE USO

Obrigado por adquirir nosso carregador para carro Epico 38W Dual Car Charger. Acreditamos que você ficará satisfeito com nosso produto.

Descrição do produto

Tensão de entrada: DC12-24 V

Potência de saída: 38 W (20 W + 18 W)

USB-C saída: 5 V / 3 A, 9 V / 2.22 A, 12 V / 1.67 A ~ S (20 W max.)

USB-A saída: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)

Material: Alumínio reciclado, PC reciclado

Dimensões: 63 × 24 mm

Peso: 26 g

Conteúdo do pacote

1× Epico 38W Dual Car Charger

1× instruções de uso

Instruções de uso

1. O carregador é pretendido para uma tomada elétrica de carro. Não use o produto para outros fins.
2. Antes de usar o carregador, certifique-se de que a potência de saída seja compatível com o seu dispositivo.
3. Certifique-se de que o carregador está firmemente colocado na tomada elétrica, não balance e não cai fora.
4. Nunca opere o carregador enquanto conduz, pois isso colocará em risco a segurança na estrada.

Use o cabo USB-C e a saída USB-C PD no carregador para a função wireless Fast Charge em conjunto com o carregador de carro sem fio.

Condições de operação e a manutenção

1. Para alimentação use apenas os cabos para isso especificados.
2. Não exponha o dispositivo a temperaturas excessivamente altas ou baixas. A temperatura de operação do dispositivo é de -10 até +55 ° C. Não deixe o carregador no carro no verão.
3. Não exponha o carregador à umidade. A umidade eventual pode causar curto-circuito nos circuitos elétricos e danificar o equipamento.
4. Desconecte o carregador da rede elétrica antes de limpar o dispositivo.
5. Não use detergentes, álcool ou outros agentes de limpeza para limpar. Use um pano limpo e seco.
6. Não atire o produto nem o sujeite a choques ou outros danos físicos.
7. Não desmonte ou modifique o produto, pois isso pode danificá-lo e anular a garantia do fabricante.
8. Após o carregamento, desconecte o carregador e remova o carregador da tomada elétrica do carro. Não carregue o aparelho por muito tempo com o motor desligado.
9. Mantenha o carregador fora do alcance das crianças. As crianças não devem brincar com o carregador. Este carregador não deve ser usado por crianças.
10. Evite o contato do carregador com chamas ou outras fontes de calor radiante.

Isenção de responsabilidade

Este carregador deve ser usado apenas em conjunto com um dispositivo móvel adequado. Sempre verifique a compatibilidade do carregador e do novo dispositivo antes de usá-lo pela primeira vez. O fabricante não se responsabiliza por qualquer dano ao equipamento móvel ou outro causado pelo uso impróprio deste produto.



Este símbolo no produto ou na documentação de acompanhamento indica que o produto não deve ser considerado um resíduo municipal regular e deve ser descartado de acordo com os regulamentos locais. Passe este produto para descarte ambientalmente seguro. O descarte adequado deste produto protege o ambiente. Para obter mais informações, entre em contato com seu escritório de descarte de resíduos municipal local, o ponto de coleta mais próximo ou seu revendedor.



Este produto cumpre com todos os requisitos essenciais das diretivas da UE que se aplicam a ele.